



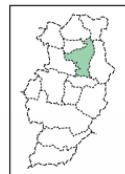
ດອຍភ្នាត Doi Phu Kha

176 nan



อำเภอปัว

Pua District



วัดพระธาตุเบงสักด

“ไปตามทางหลวงหมายเลข ๑๒๕๖ ทางเข้าตรังข้ามโรงเรียนวนนคร เข้าไปประมาณ ๒๐๐ เมตร และแยกซ้ายอีก ๒๐๐ เมตร ณ บ้านแก้ม หมู่ที่ ๕ ตำบลวนนคร วัดแห่งนี้ตั้งอยู่บ้านริเวณที่สันนิชฐานว่าพระยาภูค ได้สร้างเมื่อปีวโรษหรือเมืองวนนครเพื่อให้เจ้าขุนฟอง พระราชนครนุสุธรรมมาภกครองซึ่งปัจจุบันเป็นที่ทำการอำเภอปัว คำว่าเบงสักด หมายถึง สิ่งมหัศจรรย์ ที่เกิดจากบ่อคินที่ใช้ไม้แหย่ลงไปแล้วขาด เป็นท่อน ๆ เหมือนมีอะไรมากัดให้ขาด และมีแสงเกิดขึ้นในคราวเคลิม ฉลององค์พระธาตุและพระวิหารสร้างเสร็จเมื่อ พ.ศ.๑๘๗๖ ภายในองค์ พระเจดีย์ประดิษฐานพระบรมสารีริกธาตุซึ่งกือเป็นศูนย์รวมศรัทธาของ ชุมชนเป็นสถาบัตยกรรมของช่างน่าน วัดตั้งอยู่บ้านเนินสูงมองเห็นหมู่บ้านอยู่เบื้องล่าง โดยรอบเป็นป่าและด้านหลังเป็นเนินเขา นับเป็นการ

น่าน ๑๙๗

เลือกชัยภูมิที่ทำให้วัดดูโดดเด่นเป็นส่ง่าหากมาช่วงฤดูฝนจะมองเห็นนาข้าวเชี่ยวซี



Phra That Beng Sakad Temple The temple was restored during the reign of Chao Anandayod. This temple is the mixture of many cultures. The main structure of the Vihara is in Thai Lue style but the doorframe is influenced by Laos Lan Chang's arts and the carved wooden door is Nan's local craftsmanship. There are mirrors installed in the back of the main Buddha according to Thai Lue's belief.

วัดตันแหลง

(วัดโบราณไทยล้านนา) ที่ตั้ง หมู่ ๒ ตำบลไทยวัฒนา สันนิษฐานว่าสร้างประมาณ พ.ศ. ๒๑๒๗ วิหารทรงตะคุ่มหลังคาลาดต่ำ ช้อนกัน ๓ ชั้น ลักษณะเดียวกับบ้านเรือนแบบเดิมของชาวไทยแล้วแบบส่องปันนา ผนังเจาะช่องหน้าต่างเล็กๆ เพื่อป้องกันอากาศหนาวเย็น ประตูทางเข้าตั้งอยู่ทางทิศตะวันออก เพื่อให้แสงแรกของวันสาดส่องมาต้ององค์พระประภานและเพื่อให้พุทธศาสนาที่เข้ามาในวิหารมุ่งความสนใจไป



ท่องค์พระประวานทั้งยังก่อให้เกิดบรรยายกาศที่ส่งบันนิ่งหมายกับการน้อมจิตสู่สุมาธิ การเดินทางจากอำเภอเมืองใช้ทางหลวงหมายเลข ๑๐๘๐ เมื่อเริ่มเข้าเขตตัวเมืองปัวให้สังเกตกลิ่กรไถ่ สาขาอำเภอปัว แล้วเลี้ยวซ้ายเข้าซอยก่อนถึงธนาคาร ขับตรงเข้าไปจนถึงวงเวียนให้เลี้ยวขวาอีกประมาณ ๒ กิโลเมตร

Tonlang Temple It was built around 1584 A.D. The Vihara has three-tier roof that resembles to the traditional style of Thai Lue's houses in Xishuangbanna. Its wall has small windows to keep the cool air out. The entrance lies in the east so the first ray of light would shine directly to the main Buddha image.



น้ำตกพูファ Phu Fa Waterfall

180 nan



อุทยานแห่งชาติดอยภูคา

มีพื้นที่ทั้งหมด ๑,๐๖๕,๐๐๐ ไร่ หรือ ประมาณ ๑,๗๐๕ ตารางกิโลเมตร ครอบคลุมพื้นที่ ส อำเภอในจังหวัดน่าน คือ อำเภอเฉลิมพระเกียรติ อำเภอท่าวังผา อำเภอปัว อำเภอเชียงกลาง อำเภอทุ่งช้าง อำเภอป่ากลோ อำเภอสันติสุข และอำเภอแม่จริม อุทยานแห่งชาติดอยภูคาเป็นป่าที่มีความอุดมสมบูรณ์มากที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศไทย ที่มีความหลากหลายทางชีวภาพสูง มีพืชพรรณและสัตว์ป่าหายาก เช่น แรด真正 ช้าง เสือ หมาป่า ลิง นก ฯลฯ ที่พบได้ในอุทยานฯ จำนวนมาก ทำให้เป็นแหล่งศึกษาเรื่องธรรมชาติที่สำคัญมาก

Doi Phu Kha National Park covers an area of approximately 1,065,000 rai or 1,705 square kilometres in Chalerm Phrakiet, Tha Wang Pha, Pua, Chiang Klang, Thung Chang, Bo Kluea, Santi Suk and Mae Charim districts lies the Doi Phu Kha National Park. The terrain is mainly forested lands on limestone mountain ranges, the source of several streams which merge into the Nan River. The altitude of Doi Phu Kha is about 1,980 metres above sea level. Interesting Attractions in the National Park are as follows:



ชุมพุกคา Chomphu Phu Kha

182 nan



ชมพูกา ดอยภูคา นับเป็นบ้านแห่งสุดท้ายของต้นชมพูกาพันธุ์ไม่
himala ย ดร. ธรรมชัย สันติสุข ผู้เชี่ยวชาญพุกษศาสตร์ป่าไม้ กรมป่า
ไม้ เป็นผู้สำรวจพบเป็นครั้งแรกในเขตอุทยานแห่งชาติดอยภูคา เมื่อเดือน
กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๓๒ ในเขตอุทยานแห่งชาติดอยภูคา ในช่วงเดือน
กุมภาพันธ์ของทุกปี ชมพูกาจะผลิดอกตามปลายกิ่งเป็นช่อสีชมพูฯ
๓๐-๓๔ เซนติเมตร เมื่อbane จะทำให้ช่อดอกเป็นพุ่มสวยงาม
ชมพูกาเป็นพันธุ์ไม้ที่เคยมีการสำรวจพตามหุบเขาแควน้ำหลาย
นาน ทางตอนใต้ของประเทศจีนและทางเหนือของเวียดนาม จากนั้น
ก็ไม่มีรายงานการต้นพบพันธุ์ชนิดนี้อีก พื้นที่ป่าดิบขนาดดอยภูคาจึงอาจ
เป็นแหล่งกำเนิดสุดท้ายของชมพูกาซึ่งเป็นไม้หายากใกล้สูญพันธุ์ชนิด
หนึ่งของโลก จุดชมต้นชมพูกาที่เข้าถึงง่ายที่สุดอยู่ริมถนนห่างจาก
ที่ทำการ ไป ๕ กิโลเมตร

**Chomphu Phu Kha tree (Bretschneidera sinensis Hemsl.,
Bretschneideraceae)** The rare tree is found in Yunnan, China,
the only place in Thailand where one can see it is in Doi Phu
Kha National Park. It was first discovered by Dr. Thawatchai
Suntisuk botanical specialist in February, 1989. Chomphu Phu
Kha blooms in February and March. The tree is located at the
shrine of Chao Luang Phu Kha. It is 5 kilometres from the
office of national park.



น้ำตกศิลาเพชร บ้านป่าตอง ตำบลศิลาเพชร น้ำตกลงมา จากหน้าผาหอยชันลดหลั่นกัน ไป亥มะกับการเล่นน้ำ และมีฝี เสือสีสวยให้ชมด้วย ห่างจากตัว จังหวัดประมาณ ๗๑ กิโลเมตร ใช้ทางหลวงหมายเลข ๑๐๘๐ สายน่าน-ปัว ก่อนถึงอำเภอปัว ตรงหลักกิโลเมตรที่ ๔๑-๔๒ มี ทางแยกขวา มีอุโมงค์เข้าทางหลวง หมายเลข ๑๑๗๐ ไปประมาณ ๑๐ กิโลเมตร

Sila Phet waterfall located in Sila Phet sub-district, about

13 kilometres away from the district office. Swimming in Sila Phet waterfall is a very popular activity among tourists. Proceed along highway no.1080, The Nan - Pua route. Before arrive to Pua district at the kilometre marker between no.41-42, turn right at a crossroad to the Highway No. 1170 about 10 kilometres and continue by walking about 10 metres.

น้ำตกตันตอง เป็นน้ำตกหินปูน ที่ห่างจากอุทยานฯ ประมาณ ๓ กิโลเมตรถึงแยกบ้านเดี่ย ขับรถเข้าอีกประมาณ ๘๐๐ เมตร เดินต่อ อีกประมาณ ๒๐๐ เมตร ซึ่งเป็นทางเดินลาดชัน น้ำตกตันตองเป็น น้ำตกหินปูนขนาดกลางมี ๓ ชั้นสูงประมาณ ๖๐ เมตร บนโตรกพามี พืชชุมน้ำ เช่น ตะไคร่น้ำ เพริลล์แกะเขียวขี้ ใบหนาน้ำน้ำตกจะสีเขียว แดง

Ton Tong waterfall located in Ban Toey Kew Hen. Phu Kha sub-district, it is 3 kilometres from the office national park. Ton Tong waterfall is limestone waterfall. It has 3 tiers and high about 60 metres. It falls from a high cliff in Pua district and well worth a visit for its tranquility.



ดอยภูแวง Doi Pha Wae

ยอดดอยภูแวง เป็นยอดดอยที่มีความสูงชัน สูงจากระดับน้ำทะเล ๑,๘๓๗ เมตร เป็นเทือกเขาเดียวที่มีภูเขาริ้ว ไม้ลักษณะโดดเด่น คือ ปราศจากต้นไม้ใหญ่ เป็นทุ่งหญ้าบนดอย อีกทั้งยังมีลานหินและหน้าผา สูงชัน เช่น พาแอน พาง ดอยภูแวงคันพับสุสานหอยซึ่งเป็นหอยทะเล อายุประมาณ ๒๑๙ ล้านปี ที่บริเวณบ้านค้างอ้อ อำเภอทุ่งช้าง การเดินทางโดยรถยนต์จากที่ทำการอุทยานฯ ไปถึงหน่วยพิทักษ์อุทยาน แห่งชาติดอยภูคาที่ ๙ (บ้านด่าน) ระยะทางประมาณ ๖๓ กิโลเมตร และเดินทางเท้าขึ้นยอดดอยภูแวงประมาณ ๕ กิโลเมตร และมีลูกหาบไว้บริการ

Doi Phu Wae is the steep mountain. The elevation is about 1,837 metres above sea level, located in Ban Huay Pood, Khun Nan sub-district. High mountain blessed with grassy field, rocky yard and high cliffs. There found many rare floras. To get here must be trek to the summit about 8 kilometres. Please contact Doi Phu Kha National Park.



186 nan



ດອຍຖາວ Doi Pha Wae

ន້ານ ເລກ



น้ำตกกูฟ้า ตั้งอยู่กลางป่าลึกใกล้ชายแดนลาว ในเขตอุทยานแห่งชาติดอยภูค่า อ.แม่จริม เป็นน้ำตกขนาดใหญ่ และสูงที่สุดในจังหวัดน่าน

มีทั้งหมด ๑๒ ชั้น ชั้นล่างสุด เป็นแอ่งน้ำใหญ่และลึก มีผา น้ำตกลาดชันขึ้นไปเป็นขั้น บันไดสามารถมองเห็นชั้น ๑ ถึงชั้น ๓ ได้ชัดเจน รวมความ สูงไม่ต่ำกว่า ๑๐๐ เมตร ส่วน ชั้นอื่นๆต้องปีนป่ายขึ้นไปที ละชั้นจึงจะสามารถเห็นได้ โดยเฉพาะชั้น ๕ และ ชั้น ๖ สายนำ้ำจะทึ่งตัวลงตามผาหิน เป็นสองสาย ชั้น ๑๐ จะเป็น ม่านน้ำลดหลั่นเป็นชั้นๆ ตาม ผาหินกว้าง และชั้น ๑๒ สาย นำ้ำจะทึ่งตัวจากผาสูงยิ่งใหญ่ ออลังการ การเดินทางต้องเดิน



เท้าเข้าไปจะใช้เวลา ๓ วัน ๒ คืน ควรติดต่อกับอุทยานฯ หรือผ่าน ทางบริษัทนำเที่ยวในจังหวัด



Phu Fa waterfall situated in the deep jungle near Laos border, in Doi Phu Kha National Park, Mae Charim district, Phu Fa waterfall is the biggest and the tallest waterfall in Nan. The waterfall has 12 tiers made of multi level stone cliffs; gives the impression of a giant stair. At the bottom is a big vast pool with deep water, from there one can see clearly the first, the second and the third tier, which together are over 100 metres high. Beyond that one needs to trek up stone cliffs to view this extraordinary beauty. At the 5th and the 6th tier, water channels down from high cliff then divides into two waterfalls. On the 10th, water forms a curtain that spans the big wide rock face.





น้ำตกพูฟ้า Phu Fa Waterfall



ดอยภูไ华 Doi Pha Wae

On the top tier, the 12th, tremendous water thunders down from sky-high cliff. The waterfall is accessible by foot and there is a jungle tour that takes 4 days and 3 nights. Alternately the walk can be combined with boat trip and it only take 3 days and 2 nights. Please contact Doi Phu Kha National Park or Travel Agencies in Nan Town for more information.

การเดินทาง จากตัวเมืองน่าน ไปตามทางหลวงจังหวัดหมายเลข ๑๐๘๐ (น่าน-ทุ่งช้าง) ระยะทาง ๕๙ กิโลเมตร จากนั้นแยกไปตามทางหลวงจังหวัด หมายเลข ๑๒๕๖ (ปัว-บ่อเกลือ) อีกประมาณ ๒๕ กิโลเมตร ถึงที่ทำการอุทยานแห่งชาติดอยภูไ华

How to get there : From the town of Nan, take Highway No.1080 (Nan - Thung Chang) about 59 kilometres , then turn right on to Highway No.1256 (Pua - Bo Kluea) about 25 kilometres to reach the National Park Office.

อุทยานแห่งชาติดอยภูไ华 ตู้ปัก. ๔ ต.ภูค่า อ.ปัว จ.น่าน ๕๕๑๒๐
โทรศัพท์ ๐ ๕๔๗๓ ๑๓๖๙, ๐ ๕๔๗๓ ๑๐๐๐

Doi Phu Kha National Park Phu Kha Sub-district, Pua District
Nan Thailand 55120 Tel. 0 5470 1000, 0 5473 1362



ยอดดอยภูคาความสูง ๑,๙๙๐ เมตร
Doi Phu Kha at the height of 1,990 metres





นาน ๑๙๓